

Einbauhinweise / Installation Instructions			H&R SPEZIALFEDERN GMBH & CO. KG	
Hinweis Nr./ Instruction No.	93043-1		Erstellt am/ Date	02.03.2020



H&R SPEZIALFEDERN GMBH & CO. KG

93043-1

Honda Civic Typ R, Typ R S, Typ R GT, Typ FC

EINBAUHINWEISE

Stillegungssatz

93043-1

Honda Civic type R, type R S, type R GT, type FC

INSTALLATION INSTRUCTIONS

Cancellation kit

Hinweis Nr./
Instruction No.

93043-1

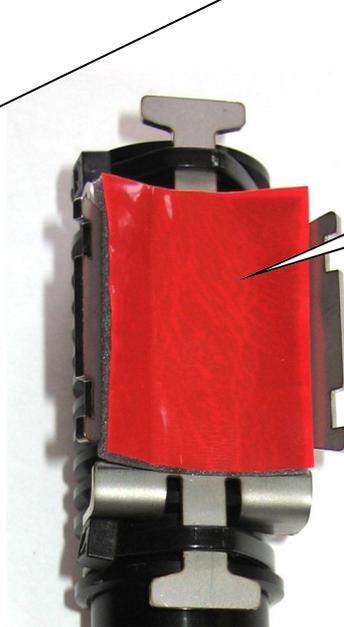
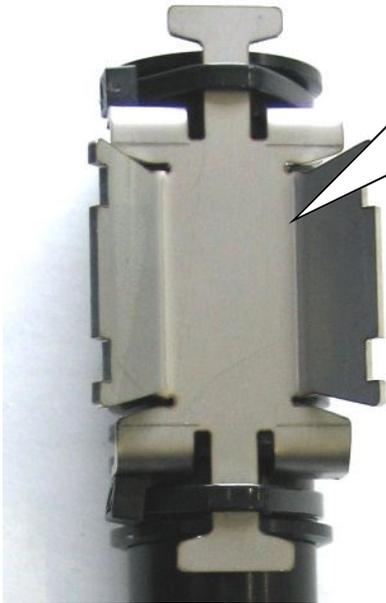
Erstellt am/
Date

02.03.2020

**Vorderachse
Front axle:**

Die Halterung mit den mitgelieferten Kabelbindern (4,8mm x 290mm) an der Stilllegung befestigen.

Fix the holder on the electronic component with cable ties (4,8mm x 290mm).



Das Klebeband auf den montierten Halter kleben. **WICHTIG: Klebefläche muss staub- und fettfrei sein.**

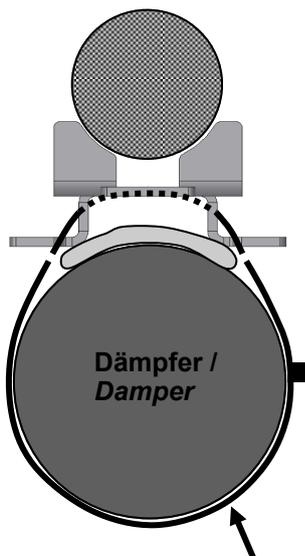
Fix the tape on the installed holder. **Surface must be cleaned and degreased.**

Die Stilllegung mittels mitgeliefertem Klebeband und den Kabelbindern (4,8mm x 290mm) am Stoßdämpfer befestigen.

WICHTIG: Klebefläche muss staub- und fettfrei sein. Die Stilllegung muss zur Fahrzeugheckseite zeigen.

Fix the electronic component on the damper with cable ties (4,8mm x 290mm).

IMPORTANT: Surface must be cleaned and degreased. Mount the electronic component facing to the rear of the vehicle as shown on the picture.



Dämpfer /
Damper

Kabelbinder / Cable ties

Hinweis Nr./
Instruction No.

93043-1

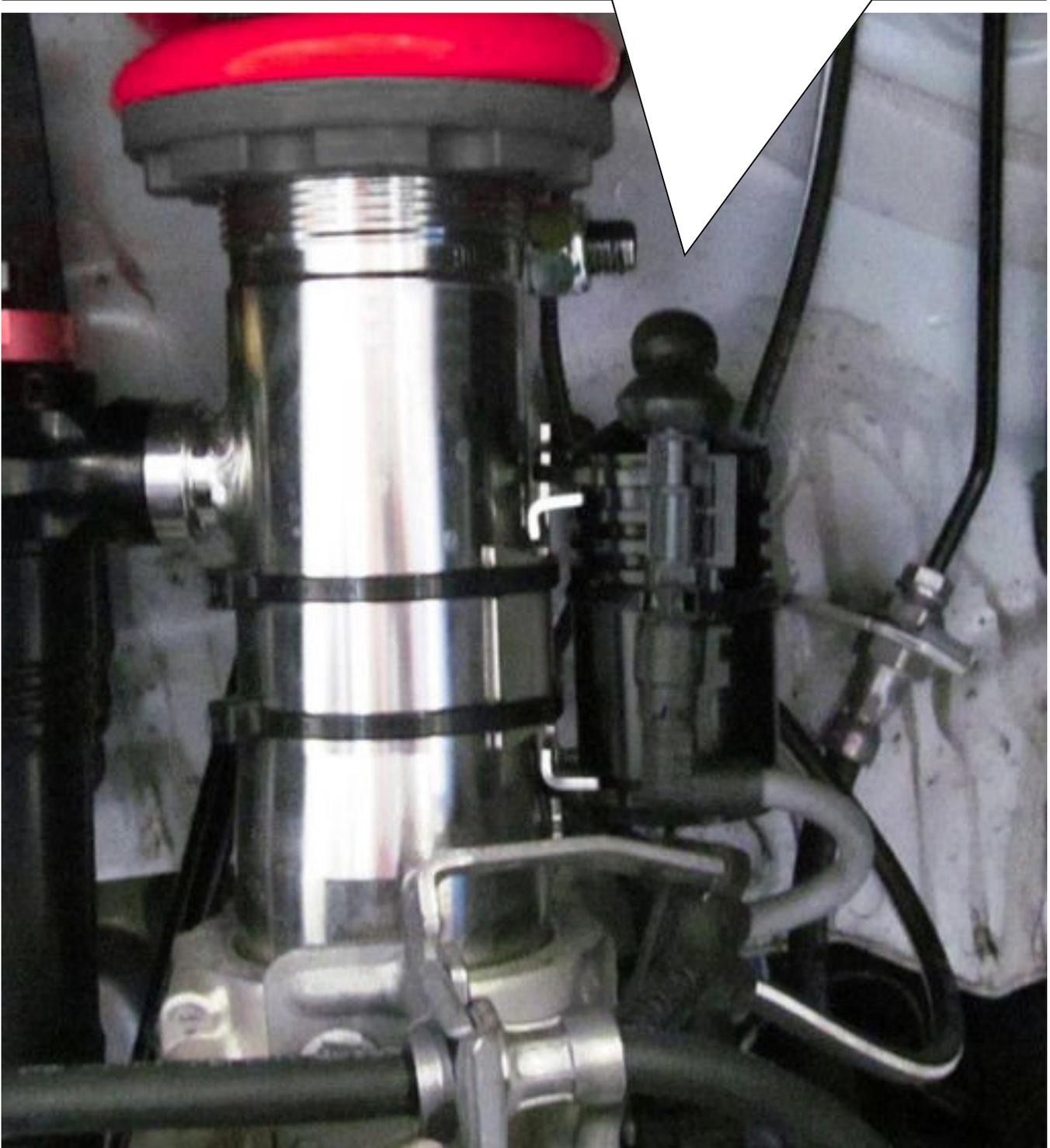
Erstellt am/
Date

02.03.2020

**Vorderachse
Front axle:**

Den Stecker des Stilllegungssatzes in die Originalbuchse einstecken und zwingend auf die korrekte Verriegelung des Steckers achten! Anschließend muss die neue Leitung mittels Kabelbindern befestigt werden.

Fix the standard damper control wire to the supplied cancellation component connector. Insert the standard connector into the cancellation component until it locks and fix it with cable ties.



Hinweis Nr./
Instruction No.

93043-1

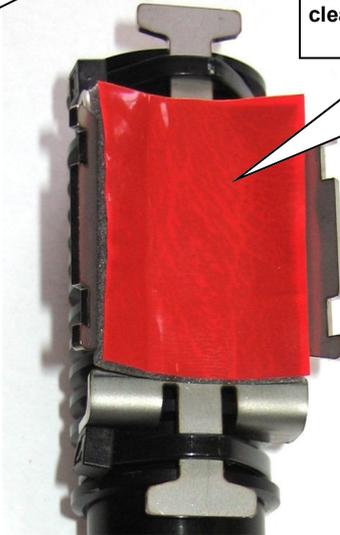
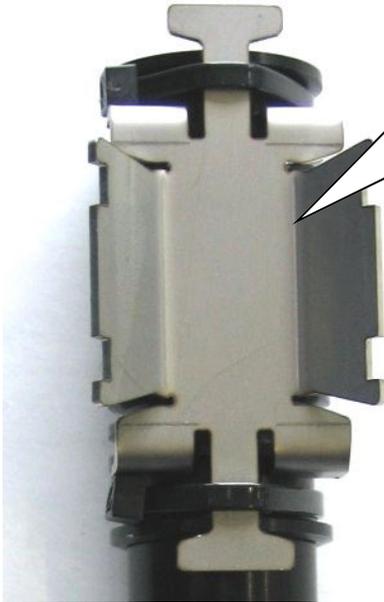
Erstellt am/
Date

02.03.2020

**Hinterachse/
Rear axle:**

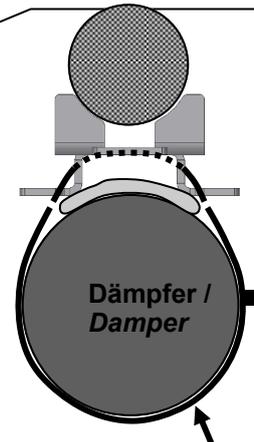
Die Halterung mit den mitgelieferten Kabelbindern (4,8mm x 290mm) an der Stilllegung befestigen.

Fix the holder on the electronic component with cable ties 4,8mm x 290mm.



Klebeband auf den montierten Halter ankleben. **WICHTIG: Klebefläche muss staub- und fettfrei sein.**

Fix the tape on the installed holder. **Surface must be cleaned and degreased.**



Kabelbinder / Cable ties

Die Stilllegung am Dämpfer mittels mitgelieferten Klebeband und Kabelbindern (4,8mm x 290mm) befestigen.

WICHTIG: Klebefläche muss staub- und fettfrei sein.

Die Stilllegung muss zur Fahrzeugaußenseite zeigen.

Fix the electronic component on the damper with cable ties (4,8mm x 290mm)

IMPORTANT: Surface must be cleaned and degreased. Mount the electronic component facing to the outside of the vehicle as shown on the picture

Die Stecker des Elektronikbauteils wird in die Originalbuchse eingesteckt. Es muss zwingend auf die korrekte Verriegelung des Steckers geachtet werden! Anschließend wird die originale Dämpfersteuerungsleitung mit Kabelbindern befestigt.

Fix the standard damper control wire to the supplied electronic component connector. Insert the standard connector into the electronic component until it locks and fix it with cable ties.

